



## 官方通知：企业食物残渣堆肥要求

您的企业必须在 **2023 年 9 月 30 日** 之前用食物残渣堆肥。

波特兰市政府要求食品生产企业将食物残渣和垃圾分开收集。这是一项区域性政策的一部分，旨在防止填埋食物，并将其转化为可再生能源和营养丰富的肥料，供农场使用。

### 要求内容

1. 与垃圾清运公司建立堆肥服务。
2. 设置内部容器并贴好标签，指示可以堆肥的食物残渣（仅限食物）。
3. 将所有食物残渣\*放入堆肥而不是垃圾中。

\*该要求不适用于

企业的公共区域或面向顾客的区域。它仅适用于员工处理的食物残渣。



### 支持和工具

前往 [www.portland.gov/compost-guide](http://www.portland.gov/compost-guide) 了解如何建立堆肥服务，在哪里可以得到免费的容器和标签，以及堆肥箱中允许放什么。

我们的员工在此为您提供帮助。请致电 503-823-7202 或发送电子邮件至 [wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov) 联系我们。

不要等到最后关头：您需要时间来索取堆肥服务的报价、设置容器和标志以及培训员工。

如果您目前与垃圾清运公司有合同，请检查合同的语言和结束日期，这可能限制您能否协商服务费用。

### 有疑问？

前往 [www.portland.gov/compost-requirement](http://www.portland.gov/compost-requirement) 查找关于此要求的更多信息，包括常见问题。

或者，致电 503-823-7202 或发送电子邮件至 [wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov) 联系波特兰市垃圾清运、回收和堆肥专员。

## 更多信息

### 如果您的企业已经用食物残渣堆肥

您符合要求！如果您对食物捐赠或如何在采购、备餐和储存过程中减少食物残渣感兴趣，请访问 [www.foodwastestopswithme.org](http://www.foodwastestopswithme.org) 或联系我们。

### 针对未用食物残渣堆肥的罚款

从 2023 年 9 月 30 日起，如果您不合规，则每月可能被处以 200-600 美元的罚款。

### 物业管理

物业经理必须允许您建立堆肥服务。如果您的物业经理提供垃圾清运服务，则他们也必须应要求提供堆肥清运服务。

[www.portland.gov/compost-requirement](http://www.portland.gov/compost-requirement)

[wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov)

503-823-7202



俄勒冈州波特兰市 | 规划与可持续发展局 | [www.portland.gov/bps](http://www.portland.gov/bps)

1810 SW 5th Ave., Suite 710, Portland Oregon, 97201 | 电话: 503-823-7202 | TTY:503-823-6868

波特兰市致力于提供易于理解的信息传递。如需翻译、口译、修改、便利设施、或其他辅助帮助或服务，请致电 503-823-7700，中继号码：711。

Traducción e Interpretación | Biên Dịch và Thông Dịch | अनुवादन तथा व्याख्या | 口笔译服务 | Устный и письменный перевод | Turjumaad iyo Fasiraad | Письмовий і усний переклад | Traducere și interpretariat | Chiaku me Awewen Kapas | 翻譯または通訳 | תרגום או שירות | [Portland.gov/bps/accommodation](http://Portland.gov/bps/accommodation)